

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.
Félévre . . . 5 » — »
Negyedévre . . . 2 » 50 »
Egy óra . . . — » 85 »
Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. itélőtábla épületével
szemben.

hová az előfizetések és a
lap szétküldésére vonatkozó
fölszólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. tábla átellenében,
hová a lap szellemi részé
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl.

Válponton.

Pécs, 1897. november 27.

Meghalt az osztrák parlamentarizmus. Tegnap halálos sebet ejtett önmagán s némi vonaglás után kimult. Olyan parlament, mely fegyveres őrseget rendel maga fölé, amely tehát a saját elhatározásából állandóan megszállatja magát a hatalom szuronyai által, mely a maga tanácskozási szabadságát az erőszak oltalma alá helyezi, — nem tekinthető többé szabad nemzet képviselőnek, hisz csak porkoláboktól várja munkája foganatját.

Urrá lett a törvénytelenég s most már semmi kétség, hogy most már meg lesz odaát a provizorium. Hogyne lenne meg! Hisz csak az első lépés nehéz a törvénytelenég útján, a többi aztán játszva megy. A fegyveres erővel rendelkező s tegnap nyilvánosan felpofozott elnök kimond egy szót s kész a határozat. Aki ez ellen remonstrál, azt kirekesztik. S ha a kirekesztett nem távozik szép szerével, hát akkor mire való a karhatalom?

Vigyázzanak azonban, mert hát nem jó a tüzzel játszani s régi igazság, hogy a jogaitól megfosztott kisebbség forradalommal változik át s a szereplését átveszi az utca, s bizony megérjük, hogy azokat az erőszakosan kirekesztett képviselőket az utca népe viszi vissza a parlamentbe, ahol aztán nemsokára a golyók fognak

süviteni, ha végképpen be nem csukják s ki nem hirdetik az osztrák állapotok conditio sine qua non-ját: az ostromállapotot.

Badeni tehát meg van mentve, de elveszett Ausztria. Nekünk pedig éppen ezzel az Ausztriával kellene megcsinálnunk a dualizmust, nem pedig Badenivel. Mittevők legyünk már most? Nem-e gondolja Bánffy Dezső b., hogy jó volna e felől az országot némileg tájékoztatni. Mert amibe Aidinger János és a jó Psik bácsi bele-nyugszik, még abból nem következik, hogy az országnak is bele kell nyugodnia. Mert kérjük, törvény-e az, ha Abrahamovitz szuronyos embereivel, egyenruhás bérszolgáival sorra kivezetteti az ellenzéki férfiakat s a szláv többség elfogadja a provizoriumot? Bizony nem alkotmányos uton létrejött törvény az, hanem a legnagyobb-szabású államcsíny, amelyet ha Bánffy b. idehaza elfogadásra merne ajánlani, el lehet rá készülni, hogy a magyar ellenzék éppen olyan módon fogja megakadályozni annak törvényerőre emelkedését, mint odaát a hazafias osztrák németek.

Ne áltassa tehát magát Bánffy b., hogy az ő furfangja megtalálja a kibontakozást a mostani lehetetlen állapotokból; mert annyi tény, hogy a 67-es kiegyezés alapján létrejött rendszernek örökre vége van ugy Ausztriában, mint Magyarországon. Hiába itt minden furfang, erőszak, a történelem és a mai eszmeáram logikája

erősebb, mint Bánffy bárónak és többségének minden körmönfontósága.

Ezután fog még csak következni az igazi „Hadd el hadd“, mert az osztrák németek most már nyíltan ki fogják tűzni a forradalmi zászlót. A reakció meg fogja tenni a maga szolgálai kötelességét, de kétségtelen a végeredmény: a népakaratnak győznie kell még a szuronyok millióival szemben is. Utóvégre az a nép több, mint a szurony.

Azt se higgye Bánffy Dezső b., hogy a magyar ellenzék tovább is birkatürellemmel fogja nézni, hogy még az általuk harminc év óta szentségnek idézett 67-iki és dualisztikusnak nevezett alapot is meg-hamisítsák és túltegyék magukat a Deák Ferenc által alkotott kiegyezési törvényen.

Éppen mi, függetlenségiék, akik mindig káros- és módosítandónak hirdettük hazánk legkardinálisabb érdekében ezt a 67-es alapot, de meghajoltunk előtte, mert szentesített törvény: éppen mi nem fogjuk engedni, hogy a 48-iki vívmányoknak ezt a foszlányát is egészen fekete-sárgára mázolja s eme törvény ellenére fentartsuk a közös ügyeket azzal az Ausztriával, melyet alkotmányától oly brutálisan megfosztanak.

Utó végre tehát az óra, midőn a sors, a Nemezis, az isteni igazság maga vet véget annak a példátlan szemfényvesztésnek, melylyel a „magyar“ államférfiak

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Heti krónika.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

Néha úgy van némely ember,
Hogy bár semmi oka rá,
Mégis akár egész talat
Felver s dalra gyújt reá;
Mikor magát kidalolta,
Akkor néz csak szerteszt:
Nem-e azt gondolják róla,
Hogy elhagyta az eszt?!

E héttel is így voltunk most;
Mindig béke s csend vala,
Nem zavarta semmi meg más,
Csak a *rajxrá*t zsvaja,
Hol ököre s késre mentek,
S izzadtak az emberek,
Mintha nyár vón' s nem hideg tél,
Hogy december közeleg.

Itt a tél. A vén december
Nem talál már levelet,
Bár merre néz; csupaszon áll
Erdő, mező és liget.
S felhő mögül ha kipillant,
Nem fogadja a napot
Játszi kedvvel csacska csermely;
Nem bizony, mert befagyott.

Itt a tél. A komoly munka
S gyarapodás ideje.
Télen átal forr javában
Az eszméknek tömege;
Télen a terv tervet támaszt,
Hogy ne lopjuk a napot —
No mert hát a naplopásnak
Pár hónapra befagyott.

Bár azonban felkél nyomban
Egy kérdés s ez bökkenő:
Itt a munka kora — nos hát
Ugyan miért nem áll elő
Jó példával a *parlament*,
Hogy ő mennyit dolgozott? . . .
De hisz néki régesrég,
Még az őszszel — befagyott!

Vagy hát ott a Bánffy-kormány,
Kiegyezés bajnoka —
Mért ül szótlan és mogorván,
Hol van régi mosolya?
Mért emleget különválást
— Bár ez sem nagyon hat ott —
Talán a kiegyezésnek
— Azt gondolja — befagyott?!

Fiumében mért nem csendes
A ózondus levegő?
Miért az a pártütés, mi
Egy cseppet sem leverő;

Csak mosolyra indítja azt,
Ki már mást is láthatott —
Hisz a cerimóniáknak
Jó, hogy ott is befagyott!

Itt a tél. A vén december
Csak unalomra talál.
Nem történik semmi, semmi
S az idő csak áll, csak áll.
Véle stagnál minden kérdés;
Nincs, ki alkosson nagyot
És kimondja, hogy a törpe
Nagyságoknak — befagyott.

És hiába jött Salvini,
El nem üzte a közönyt;
Érezök, hogy nemsokára
Im az Advent beköszönt.
S olyan *bőjti hangulatban*
Voltunk már e héten is,
Mely zsurt kíván s thea-estélyt
S mindenképen jégre visz.

De szinpadon tragédiát
Ki nézne most szívesen,
Hogy egy Katalin-bálnak se
Volt még csak a hire sem;
S egész héten mind azt fújták
Hogy a *rajxrá*t veszekszik,
Schönerer és társi mellett
Elbujt szent Cécille is!?

segítségével a mi nemzetünket anyagilag és közjogilag Bécs kiszípolozott gyarmatává alázták.

Meg fogjuk mutatni, ha rákényszerítik nemzetünket, hogy nem minden magyar fajult az udvari kegy bérencévé, s a legundokabb politikai és erkölcsi korrupció legmagasabb fokát elérte e mai korszakban is vannak nagy számmal, kik készek lesznek inkább börtönt is szenvedni, sem hogy Badeni méltó magyar társainak a szándékba vett alkotmány-meghamisítását is békén eltűrjék.

Egy új és igen válságos korszak küszöbén állunk, melyben a Sybilla nekünk nyújtott utolsó könyvét is elégethetjük ugyan s akkor annak lángja a mi állami létünket is elemésztheti, vagy pedig újra bebizonyíthatjuk a világnak, hogy méltók vagyunk az állami függetlenségre.

Mohács ujjászületése.

Mohács, 1897. november 27.

Mohács intelligenciájának krémje mozgalmat indított az iránt, hogy a nagyközségi (falu) szervezetet Mohács a rendezett tanácsu városával felcserélhesse. Néhány nap előtt Jajics József országgyűlési képviselő, a mozgalom vezére, mint a végrehajtó-bizottság elnöke, ülésre hívta össze azt az alosztályt, mely a rendezett tanács létesítésének kérdésében nagy emlékirat szerkesztésére volt kiküldve a f. é. okt. 31-én megtartott nagy értekezlet által.

A szerkesztő-bizottság ülésén dr. Tarnai Károly, ki a memorandumot írásba foglalta, felolvasta a 10 nagy ivre terjedő munkát, mely a kérdést minden oldalról megvilágítja. A bizottság egy-két módosítással a munkálatot elfogadta és elhatározta, hogy több ezer példányban kinyomatja és a lakosság közt ingyen szét osztatja. Városszerte nagy az érdeklődés a város ujjászületését célzó mozgalom iránt. A napokban már megkezdik a reform keresztülviteléhez szükséges aláírását az adózóknak. A nagy adófizetők a mozgalom mellett nyilatkoznak, kivéve egynehány Harpagont, ki inkább szorongatja bankóit, minthogy szíven hordaná városa haladását. A hangulat után

Cicelle nap előtt közölték
Vagy négy oldalon a lapok,
Hogy a külügy tekintetében
Milyen mostan az állapot;
S örvendett a sok delegátus,
Goluchowszkynek gratulált,
Hogy megirigylé szent Cicelle,
Kivel szent Dávid muzsikált.

Az európai koncertben
— Goluchowszky ur mondja ezt —
Összhangzó játékokat találni,
Mi érdemel dicséretet;
Bár ketten is vizik a primet;
Az angol is, meg az orosz,
Nem rontja a harmoniát az,
Mert csak az fujja, ki soros.

A porosz szekundál hozzá,
Kontráz pedig a francia;
Monarchiánknak nem jutott más,
Mint a nagybögőt hordnia.
Ebben segít a talián is
S a porta jó, mint nagydobos;
Románok, szerbek és bolgárok
Kezébe van duda s fagott.

Az európai koncertben
Ilykép az összhang nagyszerű;
Ha beborul is az ég néha,
Majd újra feljön a derű.

ítelve, mind a takarékpénztár reformpárthoz fog csatlakozni. A pécsi püspök is, mint a legnagyobb adófizető Mohácson, ünnepélyesen küldöttség által fog felkérteni arra, hogy a rendezett tanács pártolói és illetve kérelmezői közé álljon. Mohácson most másról sem beszélnek, csak erről a város életére kétségtelenül roppant nagy fontossággal bíró kérdésről.

Az emlékiratból közöljük a következőket:

Azt mondja a törvény, hogy a községi élet népképviseleti alapra van fektetve, mely a valóságban a községi képviselő-testületben nyeri kifejezését.

Jelenlegi rendszerünk mellett — nézzük meg — hogyan állunk e tekintetben. Képviselő testületünknek 40 tagja van, melynek fele adóalapon (census) az általa birt vagyon érdekeit képviseli; tehát csak a 20 egyénből álló másik fele az, mely a 16 ezer lakóssal bíró város bizalmával megválasztott képviselő-testületet képezi.

Ki merné állítani, hogy ezeknek a határozata a közönség akaratának a kifejezése? Ezen szervezet mellett — megfelelő számú intelligencia hiányában — a képviselőtestület sokszor fontosabb tárgyak elintézésére képtelen főleg azért, mert néhány hozzáértő képviselő nincs jelen az ülésben. Azért van ez így, mert semmiféle tárgy elő nem készítették, hanem nyersen hozatik napirendre s így a tárgyak mikénti elbírálása mindig esélyeknek van kitéve.

Ha a rendezett tanács behozatná, mindez másképp lenne. Akkor a tanács eszmékkel foglalkoznék, azoknak alakot adna s teljesen megfontolva s teljesen éretten hozná a képviselőtestület elé a megvitatásra kitűzött kérdéseket. De a képviselő-testület is a maival szemben 140—150 tagból állana. felében adó alap; (census) és értelmiség alapján bekerülnének városunk összes magasabb képzettségű férfiai, papjai, kereskedői, új és friss erők váltakoznának s új életre ébresztenék nemcsak a városi nyilvános közéletet, hanem egész társadalmunkat is. A képviselő-testület másik fele, a 70—75. választott tag, behozná közönségünk bizalmából földműveseinknek és iparosainknak színét-javát, úgy hogy arravalóság tekintetében a rendezett tanács mellett szereplő képviselőtestületünk vetekedhetnék bármely törvényhatósági város képviselőivel. De számottevő lenne ez a városi képviselet élén a magistratussal a törvényhatóság, sőt maga előtt a kormány előtt is.

És ha veszélyben van a béke,
Ha összekap török s görög:
Megvédeni a béke csendjét
Hajó bombáz, ágyu dörög.

Sőt ha megfojtnak Simon Annát,
Vagy megsértődik egy vigéc,
A nemzetközi jog alapján
Elégtételt kér a vitéz
És hatalmas nagyhatalmasság
S mozgósít páncélos hajót,
A mikor aztán kiszül végre:
Hogy szívbéli ügy s tréfa volt!

Egyszóval e monstre-koncertben
Harmónia ma a nagy ur.
És megbánja az százszor is, ki
Zavarni ez összhanghoz nyul . . .
S bár más hasznunk nincsen belőle,
Ujabb milliókat kíván
S hogy beteljék: hegedült annak
Szent Cicelle s Dávid király!

Ennél unalmasabb csak az volt,
Hogy Dreyfusst egyre szapulák;
De azért még sem lett belőle
Frei-fuss s a vita folyt tovább,
Hogy bünös-e avagy ártatlan,
Csalás-e, vagy nagy tévedés,
Ami néki vesztét okozta —
S száz argumentum is kevés!

Állandó kapcsolat támadna városunk, a törvényhatóság és a kormány hatóságai között és ezen a réven közéletünket és közérdekeinket illetőleg sokkal többet vihetnénk ki és valószínűleg meg felsőbb támogatással, mint most, amikor jelenlegi városi előjárásunkról a főbíró kivül, akivel kénytelen összekötésben állnak előljáróink, senki tudomást nem vesz.

Egyszóval arra a színvonalra emelkednék közéletünk és társadalmunk összes érdekeivel együtt, amely színvonalon egy 16 ezer emberből álló vidéki városnak, ha hivatását betölteni akarja, állani kell.

Ezen magasabb színvonalra való jutást, melyet bátran mondhatunk városunk »ujjászületésének«, elengedhetetlen kötelessége megvalósítani Mohács minden igaz fiának. Nem mondhatja immár senki, hogy nem ismerte azokat a viszonyokat, módokat, eszközöket, melyek városunk békóinak lerázásával figyelembe veendő volt. Minden oldalról megvilágosítjuk városunk »nagykorúsításának« kérdését s annak megkapóan nagy előnyét és hasznát; nem marad ebben a dologban semmi sötétben, nem engedjük, hogy a meggyőzhető, észszel, belátással és jóakarattal bíró polgártárs mindegyike minden zegét-zugát ne lássa ennek a most felvett, kétségtelenül igen fontos és a mi községi életünkben igazán »nagy« kérdésnek.

Azért felhívjuk még polgártársaink figyelmét különösen a következőkre is:

A rendezett tanács szervezésével lehetséges csak azt elérni, hogy városunknak gyámhatósága s tehát árvaszéke legyen. Ez a gyámhatóság s illetőleg árvaszék oly nagy szerepet játszik jogéletünkben, hogy talán nincs ember, akinek előbb-utóbb ezzel a hatósággal tennivalója ne lenne. Ha valamely kiskorú gyermeknek a vagyonát megveszi valaki, ha ilyennek a hagyatékát öröklő, ha kiskorúval együttesen örökösödik, ha kiskorú gyermekét vagy gyámoltját nagykorúsítani, önállósítani akarja stb. mindig és mindenkor ehhez a hatósághoz kell fordulnia. A városunkra nézve illetékes gyámhatóság most Pécsen van. Minden oly ügyben tehát, melyben a gyámhatóság jár el, manap tehát vagy Pécsre kell utaznunk, vagyis busás utazási költséget áldoznunk, de még ezenkívül ellátási és még egyéb kiadásokat is viselnünk, avagy pedig az ügyvédi közbenjárással járó díjakat fizetnünk. Gyámi ügyekben a mai viszonyok között Mohács közönségének van évenként legalább 3000 frt

Mi legborzasztóbb bűn a bűnök
Seregében: honárulás,
Ezért ítelték el nemrégén
S ma számára kegyet kiált,
Ártatlanságát hangoztatva
A felizgult közvélemény
S ügyét nem vizik még se jobbra,
Csak ártnak néki, — vélem én.

Honárulás a legnagyobb bűn,
Ezt isten se bocsájtja meg.
S ez ellen ki ne védekezne,
Olyant nem láttak emberek;
S kit érte egyszer elítéltek,
Honáruló lesz maga is,
Ki nyujt tán néki menedéket
És védelmezi javait.

Ő nem tudta magát megvédeni,
De nem is védte eleget;
Kimondták hát reá a bűnöst
S meghozták az ítéletet.
Honárulót a mai korban
Bár büntetni ritkán szokás,
Imé az ítélet nyomába'
Még se kelt felháborodás.

Jó ideje, hogy ott lakik már
A puszta Ördögsgizetén,
Sorsán imé csak most zúdul fel
A megkésett közvélemény;

utazási és képviselői költsége. Ezt persze nem akarják tudni vagy nem tudják a rendezett tanácsnak az ellenzői s azt hiszik, hogy mert egyesekre s magánviszonyaikkban nehezednek ezek a költségek, azokat nem kell számításba venni. De nemcsak ezek a tényleges kiadások sújtják Mohács közönségét, hanem még azok a kiszámíthatatlan károk is, melyek ama hosszú és nagy késedelemből származnak, hogy a csaknem mindig pénzről, vagyonról szóló iratokat majd Mohácsról Pécsre, majd pedig vissza kell küldözgetni, néha persze többször is.

Ha Mohácsnak rendezett tanácsa lesz, akkor azzal kapcsolatosan lesz gyámhatóság is és ekkor Mohács közönsége nem lesz kénytelen a Pécsre való utazgatás és ottani tartózkodás költségeit viselni egyrészt, másrészt pedig a gyámügyeknek helyben Mohácsra való gyors és a viszonyok alapos ismeretéből folyó helyes elintézéséből csaknem kiszámíthatatlan anyagi előnyökben részesül.

Az emlékiratot a következő tagokból álló végrehajtó bizottság írta alá: Jagics József biz. elnök, ügyvéd, Visy Lajos biz. alelnök, kir. közjegyző, Dr. Andrits Tivadar biz. jegyző, ügyvéd, Auber Károly kereskedő, Erdeődy Gyula a Mohácsi Iparosok Ölv. körének elnöke, Fabricky József takarékpénztáriigazgató, Halom Vince ref. lelkész, Frommer Miksa nagykereskedő tkp. elnök, Jahoda Ede szijgyártó, Dr. Kaufmann József, ügyvéd, Dr. Kantz Adolf, ügyvéd, Bolyarics Gábor g. k. szerb esperes, Dr. Flesch Ármin izr. rabbi, Steiner Nep. János, kereskedő, Witt József, kereskedő, Dr. Rüll János, megyei közk. igazgató, városi orvos, Wolf Zsigmond, földbirtokos, Dr. Lövy Jakab, tb. járásorvos, Dr. Rüll Béla, ügyvéd, Dr. Tarnai Károly, ügyvéd, Margitai Péter, ügyvéd, Martinkovics Mátyás, bocskoros, Dr. Réder Károly, ügyvéd, Varga Alajos, ügyvéd, Dr. Medgyessy Béla, orvos, Auber Vilmos, gyógyszerész, Lipovcsevics Laurus, zárdafőnök, Keserics Ferenc, róm. kath. esperes, Belyanck Milován, kereskedő, Dr. Philipp Ferenc, ügyvéd, Kovács Lajos, szikvizgyáros, Brkics Dávid, molnár, Wilfinger Pál, Dgh. révkapitány, Auber Ede, földbirtokos.

Vidéki hátralékosainkat tisztelettel kérjük, sziveskedjenek hátralékaikat mielőbb beküldeni.

Ártatlanságát hangoztatva
Bizonyítékokat keres
És rásütné más bűnbakokra,
Mi örökös szegényt szerez.

Hát ennyire vagyunk ma immár?
Védhető a honárulás?
S a kit miatta elítéltek,
Ártatlan az s bűnös egy más?
Vagy igazát nem tudta védni,
Vagy kétszeres bűnös talán,
Hogy gyáva testét szét nem tépi
S ily gyalázatot tűr magán!?

Hisz legborzasztóbb bűn a bűnök
Között ez: a honárulás;
A kit miatta elítéltek,
Számára nincs szabadulás.
S ha módját ejtik és szabad lesz,
Tisztázni azért nem lehet —
Mint nem lehet a gályarabról
Levenni a szegyenjegyet!

Ilyen témákkal járt e hét; hát
Megérdemli a rossz nevet...
De szemem im parányi fényt lát:
A szellő zászlót lengetett
Csütörtökön a városházán
S lojalitásunk nőtt megint —
A mondvacsinált tüntetés bár
Csütörtököt mond rendszerint!

Kövágó Örs.

Hirek.

Pécs, 1897 november 27.

Napirend 1897. november 28-án és 29-én.

Naptár: vasárnap, november 28. — Róm. kath.: Rufusz. — Prot.: Szosztén. — Görög-kel. (nov. 16.) Máté. — Zsidó: Kislev 3. — Nap kél 7 óra 10 perckor; nyugszik 3 óra 55 perckor. — Hold kél 11 óra 4 perckor délelőtt; nyugszik 8 óra 31 perckor este. — Hétfő, nov. 29. — Róm. kath.: Szaturnin. — Prot.: Szaturnin. — Görög-kel. (nov. 17.) N. Gergely. — Zsidó: Kislev. 4. — Nap kél 7 óra 11 perckor; nyugszik 3 óra 55 perckor. — Hold kél 11 óra 51 perckor délelőtt; nyugszik 9 óra 49 perckor este.

Időjárás: hőmérséklet 6 Celsius fok hideg; légnyomás 752. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint száraz, hideg idő várható.

Thea-estély a jótékony nőegylet helyiségében vasárnap 6 órakor.

Szabómunkások bálja a Scholtz-sörházban vasárnap este 8 órakor.

Kamarai hangverseny a Vigadóban hétfőn este 8 órakor.

Városi közgyűlés hétfőn d. e. 9 órakor.

Színház: vasárnap d. u. 3 órakor »Virágsata«; este 7 órakor »Aranymember«.

— (Pécsi küldöttség az új püspöknél.) A pécsi egyházmegye részéről utnak indult 6 tagú küldöttséget kedden fogadta Hettyey Sámuel püspök az esztergomi primási aulában. A küldöttség tagjaira a párkány-nánai vasuti állomáson várakoztak a primási fogatok, melyek csakhamar a primási palotába röpitették a küldötteket, a hol egyszermind elszállásolást nyertek. Hettyey püspök a jelzett napon háromnegyed tizenegykor fogadta a küldöttséget, melynek nevében Dobszay Antal kanonok mondott üdvözlőbeszédet, mire az új főpásztor nyájasan válaszolt, majd hosszabb ideig cercelet tartva a küldöttekkel, ebédre invitálta őket, a mi a primási palota nagy ebédlőjében ment végbe. A küldöttség tagjai csak ma reggel érkeztek vissza Pécsre, következőleg minden alapot nélkülöz a »Pécsi Napló« az a hire, mintha már hétfőn fogadta volna az új püspök a küldötteket. Hasonlóképpen teljesen légből kapott koholmány nevezett lapnak az a közleménye, mintha Hettyey püspök a tegnapi és a mai napot teljes inkognitoban Pécsen töltötte volna. Volt ugyan szó a küldöttség előtt arról, hogy az új püspök még felszenteltetése előtt ellátogat Pécsre, de ez csakis december hó második hetében lesz lehetséges, ha ugyan az új főpásztor körülményei ezt megengedik.

— (Kamarai tagválasztások.) Csütörtökön volt Mohácsra a kereskedelmi és iparkamarai kultagok választása. Már hetekkel előbb az utcasarkokon, olvasóköri hivatalos nyomtatott felhívások figyelmeztették, hívták az iparosokat és kereskedőket a választási aktushoz, melyen a járás fiatal főszolgabírája, Szinkovich Károly elnökölt. Reggel 8 órakor pontban megkezdte a bizottság működését a városházánál, hozzá készülve a nagy munkához, mely várakozott rájuk, már csak azért is, mivel déli 12 órakor be kellett fejezni a választást és ezen rövid 4 óra alatt 153 kereskedőnek és 511 iparosnak kellett szavazólapját benyújtania. Mondhatni, még kezdő főbíránk máris nagyon jól ismeri a mohácsi viszonyokat és ilyen rövid időt mert kitűzni annyi szavazó számára. Ezen ismeretében épen nem is csalatkozott. Leszavazott kereskedő: 17, iparos 13. Vidéki egy sem. Hol itt az érdeklődés a nagy közönségben? Bezzeg érdeklődött a »hydra«. Össze tudott a boltról boltra küldött emberével 17 kereskedőt és 13

iparost térítgetni, utóbbiak legtöbbször is tévedésből került az iparosok névsorába. A nyomtatott szavazólapon a kereskedőknél egyhangulag Stájevits János takarékpénztári elnök rendes taggá lett, Auber István kereskedő póttaggá választatott. Az iparosoknál az illetékes köröknek figyelmébe ajánlható és elvi kérdés felvetésére alkalmas dolog adta magát elő. Ugyanis a szavazólapok felolvasása és megszámlálása után kitűnt, hogy Jahoda Ede szijgyártó kapott mint rendes tag 7 szavazatot, Toldy József molnár 6 szavazatot, azért mégis Toldy Józsefet nyilvánította az elnöklő főbíró rendes és Jahodát póttaggá megválasztottak, mivel hozzáadta még azt, hogy Toldy József mint póttag kapott 7 szavazatot és Jahoda Ede csak ötöt, a hatodik Egrich József esett. Ez legalább azt a látszatot adta és adja, hogy Jahoda nem hűséges klikktag, tehát künn fog maradni. — Pécsváradon is megesett hasonló érdeklődés mellett a két kereskedő és két iparos kultag megválasztása; a hozzánk érkezett szűkszavú táviratból csak ennyit tudunk meg, hogy kik a megválasztottak, azt majd később közölhetjük. — Nem ilyen simán ment, azaz hogy sehogy se ment a választás Szent-Lőrincen és Sásdon, mert az itteni főszolgabírói hivatalokhoz küldött választói névjegyzékek kézen-közön elvesztek. Most e miatt az illető járási főbíráknak kell elvégezniök a vesszőfutás munkáját, s őszinte vallomást tenni a pécsi kereskedelmi és iparkamarának az őket ért kalamitásról. Ha majd aztán a kamara még egyszer megküldi a nagy fáradtsággal összeállított választói névjegyzéket, akkor meg lesz tartható Sásdon és Szt.-Lőrincen is a tagválasztás. — Pécs városában december 8-án lesznek a választások, 24 kereskedő és 24 iparos beltagra történik a szavazás.

— (Térzene.) A 44. gyalogezred zenekara holnap délelőtt fél 12-kor a színház előtti térségen térzenét ad, a következő műsor mellett: 1. »Avancement« induló Kristóf Tivadartól. 2. »A királyhadnagy« című vig opera nyitánya. 3. »Mirthuszlombok«, keringő Strausstól. 4. »Fáklyatánc« Meyerbeertől. 5. Egyveleg a »Bányamester« című operettből. 6. »Villámvonat« galopp.

— (A Vörösmarty-ünnepély.) A pécsi főgimnázium ifjusága által december hó 1-én a katolikus kör nagytermében rendezendő Vörösmarty-ünnepély énekrészeinek főpróbája ma délelőtt ment végbe ugyancsak a kath. kör pompás akusztikájú nagytermében. Bitter Illés, az ifjusági daloskör vezetője dirigált s mi, akik végighallgattuk az összes darabokat, már előre is elismeréssel adózhatunk a szabatos előadásért, melyben bő része lesz azoknak, a kik dec. 1-én elfáradnak a valóban impozánsnak ígérkező szép ünnepélyre.

— (Pályázat.) A mágocsi kir. adóhivatalnál egy adótisztai állás van üresedésben. Pályázati kérvények két hét alatt adandók be a pécsi kir. pénzügyigazgatóságához.

— (Jegyzőválasztás.) Lőcsön f. hó 25-én ejtetett meg a jegyzőválasztás. Jelölve voltak: Marcin Lajos, lőcsi helyettes jegyző, Mészáros József, beremendi segédjegyző és Csermanszky József, mohácsi közjegyzői irnok. A szerencse Marcinnak kedve-

zett, a mennyiben ő lett — egyhangulag — jegyzőnek megválasztva. A választást fényes bankett követte, melyen a környékből is számosan részt vettek.

— **(Áthelyezés.)** Az igazságügyminiszter Puppits Ede, mohácsi kir. járáshírosági segédtelekkönyvvezetőt a sásdi kir. járásbíró-sághoz helyezte át.

— **(Bokrétaünnep a hadapródiskolánál.)** A honvédhadapródiskolánál ma délután 4 órakor tartották meg a bokréta-ünnepélyt. Az épületek lobogódiszben, felbokréta-zva állottak s a munkáscsapatok ünnepi hangulatban várták az ünnepies aktus megkezdését, a mely örvendetesen jelzi, hogy »annyi vész és oly sok vizsály után« az építkezés immár készen vagyon. Az ünnepre megjelentek a honvédezredparancsnokság képviselői, Zurna Károly tábornok, Majorossy Imre polgármester és még igen sokan katonai és polgári körökből. Az ünnepen a cs. és kir. 44-ik gyalogezred zenekara játszott s a munkások nevében Nagy József beszélt, sorban emelve poharát a hadapródiskola létesítőire és az építési vállalkozókra. Az építkezési vezetőség, hogy a nevezetes ünnepet emlékezetessé tegye, megvendégelte az összes munkásokat, utalványozván mindegyik részére egy pár tormásvirslit, egy korsó sört és egy szivart; azonkívül az összes munkások egy napi napszámukat kapták ajándékkul a bokrétaünnep alkalmából.

— **(Vasuti karambol.)** Tegnap este 3/4-kor az új dombóvári állomáson egy Pécsről jövő tehervonat erősen horzsolta a szembejövő tartalék mozdonyt. Kilenc teherkocsi lényegtelenül megsérült, emberben nem esett kár.

— **(Halálozás.)** Özv. Scheurer Antalné szül. Komáromi Katalin, életének 87-ik évében, tegnap este meghalt. Temetése holnap (vasárnap) délután 4 órakor lesz a szigetier-szágut 14. sz. házból a budaikülvárosi temetőbe. Lelkiüdvéért hétfőn 10 órakor tartják az engesztelő szentmisét a székesegyházban. Az elhunytat hat gyermeke, tizenöt unokája és nagyszámu rokonság gyászolja.

— **(A pécsi szabómunkások szakegylete)** holnap (vasárnap) este 8 órakor táncmulatságot tart a Scholtz-féte sörcsarnokban. A táncmulatságot dal és szavaltat előadás előzi meg s lesz világposta is és közreműködik a pécsi építőmunkások szakegyletének dalkara is. A zenét a mulatságon Kóródy Károly zenekara szolgáltatja. Belépti-díj 40 kr.

— **(Beszüntetett hajóállomás.)** A magyar Folyam- és Tengerhajózási részvénytársaság igazgatósága közhírré teszi, hogy a Baja és Apatin közötti vonalon fekvő Vörösmart állomást az alacsony vizállásra, valamint az előrehaladott idényre való tekintettel november 26-án megszüntette.

— **(Megfagyott ember.)** Horváth István, 50 éves, szászvári lakos, tegnap kora reggel jól bepálinkázott és úgy indult fiával a szérűre, hogy szalmájukat haza szállítsák. Utközben már fia észrevette, hogy atyja a geberduszából többet vett be, mint a mennyit elbir. A fiu atyját a szekérről a szérűn letette, azt gondolván, hogy majd itt a jó levegőn kialussza magát és észrejön. De az ember nem jött haza, pedig a szél süvöltött, a hó esett

s egész nap a hidegben volt kün; csak este felé mentek érte s a szegény Horvátot mozdulatlanul falálták a szalmában. Az átfagyott emberi meleg szobába vitték, de reggelre meghalt, anélkül, hogy magához tért volna.

— **(Elítelt gyilkos.)** Chramasta, kálmáncsai uradalmi erdősz gyilkosát, Babócsai Pál vadorzót a kaposvári kir. törvényszék 10 évi fegyházra ítélte el; a vadorzó társát fölmentették. A bíróság szándékos emberölésben találta Babócsai Pált bűnösnek. Az esetről annak idején bőven értesítettük olvasóinkat.

— **(Kibékült verekedők.)** Tegnap este 9 óra tájban a pálya-utcán két napszamos ember — úgy látszik, a mértéken túl beszédett geberdusz hatása alatt — összeverekedett s ugyancsak igyekeztek egymás fején folytonosság hiányt támasztani. Ez sikerült is nekik s mikor már mindkettő vérzett, akkor termelt közelükben egy rendőr s beki-sérte őket a rendőrségre. A mig odaértek, meggondolhatták magukat, mert teljes egyértelműséggel mindkető azon volt, hogy magára vállalja a verekedés kezdetét s egymást tisztára mossák. Végre ki is jelentették kereken, hogy megbocsájtanak egymásnak s nem akarják, hogy ügyük a bíróság elé kerüljön. És kibékülve sétáltak be a rendőrség börtönébe, a hol mindketten kialudták fejükből a ködöt s mint jóbarátok mentek ma reggel a dolguk után.

— **(Megerszurt jóbarát.)** Német-Ürögön tegnap délután két fiatal vándorlőlegény betért a kocsmába s mint jó barátokhoz illik közösen elfogyasztottak egy üveg bort. Majd fizettek és tovább indultak, de az egyik nemsokára véresen tért vissza. A jobb karján volt egy seb s azt mondta el, hogy a társa szurta meg. Az uton, a mint kitértek a faluból, összeveszett vele és bár ő békítette, nem hajlott a szép szóra, hanem kést rántott elő és vállán megszurta. S aztán elfutott, a megszurt legény pedig visszatért a faluba, a hol a sebet bekötöztette és az esetről jelentést tett s most keresik a késelő cimborát.

— **(A nagyralátó kocsirud.)** Egy pellérdi fuvaros ma délelőtt szekerevel a siklósi-utcán kocogott végig, midőn a »Pannónia« kávéház előtt egy hintó kanyarodott be. A fuvaros mindenképen igyekezett, hogy lovait visszatartsa, de hiába volt minden erőlködése. A kocsirudja minden áron be akart tekinteni a hintó belsejébe és hátulról neki is ment annak s betörte az oldalát. A baj láttára a kocsis, a ki Jeszenszky szentlőrinci földbirto-kos kocsisa volt, leugrott s nyakon ragadta a nagyralátó kocsirud gazdáját és követelte tőle a kár megtérítését. Ki is egyeztek aztán 2 frt 50 krban, de mivel ennyi pénz nem volt a fuvarosnál, odaadta zálogba a kocsisnak a szűrét, meg egy kerékkötőláncot, biztosítékul, hogy majd megküldi a pénzt, ha — lesz!

— **(Kutya-hecc.)** Panaszos levelet kaptunk ma, mely egy tegnap este történt históriáról szól s melynek hőse azt panasolja el, hogy mint járt egy szájkosár nélkül járó kutyaival. Tegnap este 9 óra előtt a király-utcán a bazar-épületből jött ki gazdájával egy nagy eb, s mint rendesen szokták az ilyen »uri« kutyák, szájkosár nélkül. A kutya neki-rohant a panaszkodó levélírónak; nagy ugatva ráugrott s még szerencse, hogy a gazdája volt

kegyes rászólni, a megijesztett egyén pedig el birt előle menekülni. Még alig győzte le ijedelmét, mikor hazafelé térve, a megye-utcán ismét találkozott a kutyaival. Kikerült a másik oldalra; de az eb — mintha pikje volna reá — oda is utána rohant és a bokája felett ki-harapta a nadrágját. Ajánljuk a rendőrfőkapitány figyelmébe ez esetet és a szájkosár nélküli kutyákat.

— **(Meghalt az öreg „Grájó“ bácsi.)** Ezen a bizalmas néven ismerte a legkisebb gyerek is Graics József budaikülvárosi polgárt, ki haláláig tántorithatlan hive volt a pécsi 48-as függetlenségi pártnak s a pécsi V. választókerületnek. Sem követválasztás, sem pedig városi képviselőválasztás az ő közbejötté nélkül meg nem történhetett. A szavazó cédulákat csakis ő kézbesítette a szavazó polgároknak, mely funkcióját a világ-ért másnak át nem engedte. Minden bizalmas függetlenségi pártértekezleten jelen volt, hol az urak bizalmas megbízásokkal tisztelték meg. Elvhűségeért budaikülvárosi szavazó polgártársai nagyon tisztelték az Öreg Grájó bácsit s ő viszont buzdította őket, hogy hivei maradjanak a függetlenség zászlójának, melyet követválasztási mozgalmaknál és felvonulásoknál ő vitt legelő. Vasárnap délután fogják a felső-havi bold.-assz.-utcai házából a budaikülvárosi temetőbe örök nyugalomra kivinni, hova a budaikülvárosi polgárság, előre láthatólag, nagy számban fogja kikísérni.

— **(Az utolsó ebéd.)** Abaligeten a napokban egy asszony holttestére találtak a mezőn. Egy fa alatt feküdt a holttest s mellette volt egy kis batyu, meg egy kosár, melyben kenyér és egy darab sült hus volt. Az asszony mellett feküdt egy kés is és egyik kezében egy darab kenyeret szoritott. A vizsgálat megállapította, hogy az ismeretlen nő halálát szívészélhűdés okozta. Ugy látszik, messze utról jött s a fa alatt lepihenvén, meg akart ebédelni. Ez azonban utolsó ebéd volt a számára, mert a hirtelen jött halál véget vetett az életének.

— **(Az első pécsi Petőfi-asztaltársaság)** alakuló ünnepélye a malom-utcai vendéglőben tegnapelőtt este igen szépen sikerült. Heider Anna szép dalokkal gyönyörködtette a jelenvolt nagyszámu publikumot, tapsvihart aratva ügyes előadásával. Buzás I. Ignác humoros előadást tartott; Giszko Farkas János pedig tréfás ének és zeneelőadást produkált. A jótékonycélu asztaltársaság célja mindjobban hódít s ez ünnepély bevételeiből is egypár szegény iskolásfiut fognak felruházni. A jótékonyosság még a zenét szolgáltató Kóródi Károlyt is magával ragadta s a derék primás egy forintot fizetett az asztaltársaság jótékony alapja javára. Felülfizettek még Murányi József 50 kr., Schediwi F. 20 kr., Piacsek I. 20 krt., Papp A. 20 kr., Műkedvelő társaság 50 kr., Negele Gy. 20 kr., Hromecsek J. 10 kr., Riva J. és neje 30 kr., Göpl 20 kr., Bors M. 30 kr., Wenky 14 kr., P. K. P. E., Villányi versenyzők 1 frt 20 kr., Hamer F. 20 krt. A felülfizetésekért, adakozásokért és a közreműködésekért ezuton is köszönetet mond a rendezőség.

— **(A kaposvári hentes és mé-száros ipartársulat)** a jótékonyosság terén sem marad hátra. A legutóbbi gyűlésén el-

határozta, hogy a mennyiben Kaposváron népkonyha nyitatték meg, mindaddig míg a népkonyha működésben lesz, naponként 12 kiló húst fog adományozni. Sterefinger Samu, a szaktársulat elnöke, a jótékony adományról szóly határozatot már be is jelentette a polgármesternek. A jó példát ajánljuk követésre.

— **(Disznóhusra éheztek.)** Csatt Pál, máloomi lakos, az első erős télifagy beköszöntével kioltotta a hizójának az életét. A hizó aztán feltráncsirozott állapotban az éléskamrába került s ott várta, míg szép sorjában elfogynak egyes részei a polcra. Történt azonban, hogy egyik éjjelen a gazda valami gyanus neszre ébredt fel. Kinézett hát az udvarra s még éppen jókor érkezett. Két ember — kiket azonban nem birt felismerni — javában feszítgette az éléskamara ajtaját s az már ropogva engedett előttük. Ekkor lépett ki a gazda, a kit látva a tettesek, megugrottak, azt tartván, hogy inkább nem elégitik ki jóféle disznóhúst kívánó éhségüket, semhogy börtönbe kerüljenek.

— **(Készülődés.)** Különös izgatottság vesz erőt a rendes báli tudósítón, midőn a téli szezon megérkeztével az első báli meghívók megjelennek. A fényes csillárok, a sima parkett, a forró levegő, melybe a legkülönfélébb parfümök illata vegyül, amolyan bódító érzést keltenek az emberben, mely mindannyiszor megújul, valahányszor felvesszük a kényelmetlen lakcipőket és felöltjük a kivasalt frakkot. Ez az érzés vesz erőt a névsorok buzgó, de rendszerint pontatlan kezelőjén,

midőn megkezdődik a sima parkettek regényeinek és novelláinak ideje. Mert ugy van az, hogy minden szezonban száz meg száz éds, poétikus novella történik ottan, a bálterem parkettjén, de természetesen ezekről nem irnak tárcákat, sőt annyira elhanyagolják a poézisnak e terét, hogy még azt sem jegyzik fel, melyik 1400. frt évi fizetést élvező nőtlen fiatal ember kivel járta a második négyest? . . . Olyan statisztikát lehetne erről írni, mely kissé indiszkrét volna ugyan, de többet beszélne, mint ezer novella. A bálók regényeiről és novelláiról csak akkor irnak, ha úgy végződnek, mint a vigjátékok: ha a párok egymásé lesznek. Ekkor is egy rövid, néhány jelzővel kicifrázott eljegyzési hír jelenti, hogy ime szeretik egymást, egymáséi lesznek, punktum! Természetesen a báli szezonnak még csak a küszöbén vagyunk és fájó szívvel konstatáljuk, hogy a farsangig kevés mulatságra van kilátásunk.

— **(Gondnokság alá helyezés.)** Bercelly Istvánné szül. Holub Paula, róm. kath. vallásu, 39 éves, pécsi lakót a pécsi kir. törvényszék elmebaj miatt gondnokság alá helyezte.

— **(Tolvaj tolmács.)** Egy bőszenbródi ember felfogadott egy szökédi sokacot tolmácsnak, hogy segítsen neki egy csapat pulykát a hetivásáron eladni. A tolmács jól megfelelt tisztének, de mikor egypár pulyka hazaszállításával megbizta a gazdája, a pulykát nem vitte haza, hanem megugrott velök és eladta másnak. Majd belopózott egy ud-

varba s onnan is ellopott egypár pulykát s azokat is eladta. Végül a siklósi-utcán levő Schmidt féle szálló udvarán két dolnimiholjáci fuvarosnak a kocsijáról a szürét akarta leemelni. De ezen rajtakapták s bekisérték a rendőrségre, hol mindent beismert. Azzal védekezett azonban, hogy részeg volt. Most egyelőre a börtönben tartják.

— **(Az amerikai levélhordók.)** Ezek bizony nagy urak, általában is, meg összehasonlítva a mi levélhordóinkkal is. Nálunk ugyanis egy levélhordó, aki évenként sok százezer kilométert bejár, aki pincébe le, negyedik emeletre föl, aki hajnaltól éjfélig talpon van s aki e mellett 300 vagy legfőlebb 360 forint fizetést kap évenként, bizony nem nagyon irigylendő. Bezzeg az északamerikai postás! Évi fizetése 1000 dollár, vagyis 2500 forint, azonkívül nem kénytelen lépcsőt mászni, hanem a kapu alatt a sipján fúj egy éleset, aztán a lakók lesétálnak hozzá s átveszik a leveleket. A levélhordó naponként csak 8 óra hosszat van szolgálatban, vasárnap meg éppenséggel csak egyszer hord ki levelet.

— **(A lakk.)** Csütörtöki számunk vezércikkében megemlékeztünk arról a csunya sértésről, amelyet a fiúmei jómadarak követek el a magyar cimereken. Az ottani rendőrkapitány úgy informálta a kormányzó-helyettest, hogy *fekete lakkal* kenték be a cimereket. Ugyan mit szólana — kérjük — a fiúmei polizzia feje, ha egyszer úgy bál előtt hirtelenében *ilyen* lakkipőt hozna neki a susztere?

— Mit jelentsen ez Léna? Még nem is örvend, hogy engem viszont láthat? Hiszen azt ígérte, hogy a feleségem lesz.

Léna szótlánul állt Vincent előtt és egy fatörzshöz támaszkodott.

— Mért nem szól hozzám Léna? — kiáltotta a férfi. Istenemre mondom, kezdem elveszteni az ön iránt való bizalmamat. Vagy nem emlékezik az ígérére — kérdezte hevesen — arra, hogyha én az utjából eltávolítom a fölvi gyázó leányát, ön akkor a szívével és kezével fog megajándékozni engem.

Itt Léna közbe akart vágni, de a férfi erélyes mozdulattal hallgatásra intette.

— Akkoriban azt mondotta ön nekem, hogy a Duncan iránt érzett szerelme a legszenvedélyesebb gyűlöletté változott volna. Megtudta, hogy ő egy leánykát szeret és hogy megboszulja magát rajta. Nekem egyáltalában nem volt szükségem arra, hogy a nevelőből megszöktessem, mint ahogy ön tervezte. A kis madárka csupa véletlenségből került a kezembe. A tébolydába akartam vitetni, amint ön akarta, de akkor hirtelen kisiklott a kezemből és leugrott a régi bányába. Azóta folyton üldöz engem éjjel-nappal az arcával. Látom az arcát a város zürzavarában, az erdő csöndes magányában is megjelenik, mint vádat emelő szellem és a lelki furdalást már alig bírom elviselni.

Kissé visszanyerte Léna a bátorságát, hogy félbe szakítsa a beszédet.

— Vincent, ez az ostobaság — mondta. Ön még szóhoz sem engedett eddig jutni engem.

Kezei lehullottak az öléből. Vad, szenvedélyes gon-

oldala mellé, pedig őt nevezte egy boldog pillanatban az aranyos feleségének.

Mély csönd uralgott körülötte, mikor az ismeretlen ösvényen tovahaladt. Különös képek vonultak el lelki szemei előtt.

Hátradobta a fátyolt s egy fához támaszkodott, hogy kipihenje magát, mert a hosszú utban elfáradt.

A kék égen mintha körbe futottak volna a csillagok, a fák koronái pedig különös dolgokról susogtak neki álomba ringató mesét.

Hirtelen egy lovas alakja tűnt föl az uton, szénfekete paripán ült. Látta a fatörzshöz dőlt alakot és visszarántotta a lova kantárszárát.

— Megkérdezem tőle, merre vezet ez az ut — gondolta magában, majd hangosan tette hozzá: Nem tudja kérem megmondani nekem, hogy ez az ut vezet-e Glandaleba? Félek, hogy az utat eltévesztettem. Nem tudna utbaigazítással szolgálni, hogy Field Duncan kastélya merre van.

Ez a hang nagyon ismerősnek tetszett Madgenak. Annyira kábult volt, hogy nem is tudta, ki beszélhet hozzá.

Lassan fölemelte a fejét és fölnezt a lovasra. A hideg holdfény éppen az arcára esett s látni lehetett a holthalovány arcát és a lázban égő szemeit, melyekkel álmodozva nézett körül.

Néhány pillanatig dermedten nézett le reá Dalrymple, majd halálos félelemtől gyötörtén fölkiáltott s igyekezett magát erősen tartani a nyeregben.

— Nagy ég! álmodtam talán? Ez a Meadows Madge arca, vagy pedig csak a szelleme, mely a sirban

— (Teljes tizletfelosztás miatt) ritka alkalom nyílik ékszerek, arany- és ezüst árúk rendkívüli jutányos beszerzésére a 30 év óta Budapesten Kossuth Lajos-utca 17. sz. alatt fennálló Benedek Gábor és Testvére ékszerész és órás cégnél. A legizlésebben és legdivatosabban készült ékszerekből, ezüst-árúkból, mint 13 próbás ezüst evőeszközök, gyertyatartók, girandolok, tálak, kávé- és theás-készletek, valódi svájci órákból felhalmozott árúk bámulatos olcsón, irott jótállás mellett vásárolhatók most ezen elsőrangú cégnél.

Avult pénzeket érmekeket, régi tallérokat és ezüst huszasokat, mint mindennemű régiséget készpénz mellett a legmagasabb árbán avagy cserében, más tárgyak ellen vált be **SCHÖNWALD IMRE** ékszerész Pécssett Király-utca (Hattyu-épület.)

Művészet, irodalom.

○ **Faust.** Nagy zenei élvezetben volt része tegnap közönségünknek, mely a színház nézőterét minden zugában megtöltötte. Már magának a darabnak, Gounod örökszép „Faust”-jának is nagy volt a vonzóereje zenekedvelő közönségünkre, melynek oly ritkán van alkalma színházunkban komolyabb zeneművekben gyönyörködni, de a „grand attraction” mégis csak *Odry* Lehel fellépése volt, kinek *Mefiszto* egyik legkitűnőbb alakítását képezi s valóban elismerésre méltó szerencsés gondolat volt Somogyitól, hogy ezt a kiváló művészt, kit mi pécsiek büszkén vallunk a magunkénak, vendégül megnyerte s éppen ebben a jeles szerepében mutatta be közönségünknek. Azaz hogy nem is annyira bemutatkozás, mint inkább örvendetes vizionlátás volt a nagy mű-

vész tegnapi szereplése, mert hisz annak idején a pécsi közönség volt az, melynek első sorban mutatta be *Odry* az ő utolérhetetlen *Mefiszto*-ját a budapesti nemzeti színház operatársulatának itteni vendégszereplése alkalmával. Egy fényes művészi pályának nagy küzdelmei, de még nagyobb dicsősége esik e két fellépés közé; megváltozott azóta a közönség, de nem változott *Odry* művészetének ereje, játékának eleganciája, énekének csengő érce, mely most is oly hatalmas erővel ragadja meg lelkünket, mint mikor mindebben először gyönyörködtünk.

— Zúgó tapsvihár fogadta a művészt első megjelenésekor s a közönség visszafojtott lélekzettel leste minden mozdulatát, erőteljes s mégis behizelgő énekének minden ütemét; a függöny legördülésével pedig zajosan hívta a lámpák elé, a hol taps és éljenzés között nyujtották fel neki a nézőtérrel a közönségnek a város színeit viselő széles szalaggal díszített nagy babérkoszoruját. S a közönség lelkesedése mindvégig fokozódó mértékben nyilatkozott meg iránta, hisz úgy megkapó énekével, mint mesteri játékával egyaránt tökéletes élvezetet nyujtott.

S *Odry* művészetének termékenyítő, fölemelő hatása érezhető volt környezetén is, melynek tagadhatatlanul tehetséges tagjai nemes versengései voltak rajta az összhatásnak minél magasabb fokra való emelésén. *Perényi* a címszerepben kitűnően énekelt s különösen az első felvonásbeli méregpohár-áriával s a harmadik felvonásbeli szerelmi dal érzésteli előadásával ért el nagy hatást. — *Leopold* Franciska Margaréta szerepében tökéletes operaénekesnőnek bizonyult; szépen iskolázott, kellemes csengésű hangjával a kimerültség legkisebb nyoma nélkül énekelt végig fárasztó nagy szerepét. A thulei király románcával, a nagy ékszeráriával, szerelmi kettősével, az ablakáriával, a kísértésbeli imadallal s a börtön-

áriával zajos tapsokat aratott, de átgondolt játék is teljesen kielégítette a várakozást. — *Hunyady* is kivette a maga részét az est sikeréből. Valentin szerepét nagy gonddal alakította s a haldoklási jelenetben valódi művészi magaslatra emelkedett úgy játék, mint ének tekintetében. — *Réthy* Lina kedves Siebel volt; természetes játékával és kellemes csengésű hangjával általános tetszést aratott, a harmadik felvonásbeli virágdal gyönyörű előadásával pedig nyílt színen hatalmas tapsra ragadta a közönséget. — *Némethy* Gizella Mártha asszony kis szerepében szintén kitett magáért, csak a maszkja ellen tehetnénk kifogást, mert nagyon is fiatal, csinos Mártha volt, a kitől való huzódózás bizony nem vált becsületére az ördög gusztyusának.

Nagy hatást idézett elő a pécsi dalárda tagjainak közreműködése is, kik a negyedik felvonásban mint a harcból hazatérő (vegyes fegyvernembeli) katonák a gyönyörű indulót oly hatalmasan énekelték, hogy ilyen karnak bizony párját kellene keresni bármely nagy operánál. Részesültek is viharos tapsban s az indulót meg is kellett ismételniök. De nagyon jók és összevágók voltak a színházi karok is s a zenekar is teljes precizitással működött. Méltó elismerés illeti meg mindezekért *Békéssy* karmestert is.

A tegnapi estnek fényes sikere érthető várakozást kelt az ily zenei élvezeteknek kilátásba helyezett folytatása iránt, de jogos igényt szül illő állami segélyre is, mert ha más városok színészei ezeket kap azért, hogy operai előadásokkal próbálkozzanak, annál inkább igényelheti ezt a mienk, a mely már túl van a próbálkozáson s nem az opera megteremtését, hanem az önerejéből már megteremtett dalmű istápolását várja az államtól.

○ **A népszabadság könyvéből.** Benedek Eleknek a Magyar nép multja és jelene

nyugtot nem talál és most engem üldöz, amiért a halálba kergettem?

Rémülten sarkantyuzta meg a paripáját és tova vágatott az éjben.

HUSZONÖTÖDIK FEJEZET.

Duncan az est nagy részét Lénával töltötte, de végre is már megunt a dolgot és visszavonult a könyvtárszobába, hogy néhány fontos levelet írjon.

Néhány pillanatig elmélyedve állt Léna a karnálhoz támaszkodva. Az est csöndes és tiszta volt, a hold a fák teteje fölött bukkant föl s ezüstös ragyogása megcsillant künn a tenger ragyogó színén a harmatos virágokon és füveken.

— Ezt a szép birtokot mindig szeretni fogom — gondolta, míg szénfekete szemei felcsillantak. A szerencse gyermeke vagyok — tette hozzá halkán. Nagy eredményt fogok elérni, amit mindennek fölé helyezek. Megnyerem Duncant. Bámulok rajta, mily nagy változáson ment keresztül. Volt idő, mikor gondoltam, hogy mást szeret. Lehetséges, hogy a lovagias Duncan csak futóla-

gos viszonyt szőtt Meadows Madgeval? Hál' istennek, hogy már meghalt. Még a lelki üdvömet is odaadtam volna, hogy őt megnyerhessem.

Mialatt így magába mélyedt, egy sötét alak lépett közelebb óvatos léptekkel.

Nem is ijedt meg, nem is kérdezte, vajjon ki lehet az. A holdvilágos éjben mozgó árny még nem ingathatta meg Léna bátorságát.

— Léna — hangzott föl hozzá az elfojtott hang — jöjjön le a kertbe. Beszélnem kell önnel. Én vagyok, Dalrymple Vincent.

E pillanatban a meglepődés kifejezése eltűnt az arcából, s megint a hideg, gögös Léna lett belőle. Nyugtalanág és aggodalom fogta el. De ezt nem akarta elárulni.

— Az örült! — mormogta halkán a kezét egymásba kulcsolva. Miért jön ide utánam? Mit akarhat tőlem? Minden áron le kell ráznom a nyakamról. De nem merem kihívni a dacolását. Majd simán bánok vele.

Félhangosan, elfojtott hangon susogta ezt maga elé, majd hozzá tette:

— Az asszonyok már nagyobb veszélyt is kiállottak, mint amilyen ez és az alattomos ellenségen tudadtak. Én is majd csak ravaszszággal fogok győzedelmeskedni.

Követe a nyulánk alakot gyors léptekkel a kertbe, amely a léckerítéssel körülvett veteményesbe vezetett.

— Tudtam jól, hogy nem habozik, ha én hívom Léna — mondta Vincent a lány mind két kezét udvariasan az ajkához emelve és megcsókolva.

Azonnal szemébe tünt, hogy a leány hideg és bosszankodó tekintettel méri végig.

cimű méltán nagy érdeklődést keltett, két kötetes művéből megjelent a második füzet, melynek elején mindjárt két művészi kivitelű műmelléklet köti le figyelmünket. Az egyik a magyarok bejövételét ábrázolja, a másik pedig eleven, mozgalmos kép: az I. Endre korabeli fejevári népgyűlést idézi elénk, midőn a király az ősi szokáshoz hiven a népet is gyűlésbe hívja. A népszabadság e könyvét, igazi bibliáját, melegen ajánljuk olvasóink figyelmébe. Egy-egy füzet ára 30 kr. s elő is lehet rá fizetni a kiadó Athenaeumnál és minden könyvkereskedőnél, még pedig 5 füzetre 1 frt 50 krral, 10 füzetre 3 frttal, 20 füzetre 6 frttal és 40 füzetre, vagyis az egész könyvre 12 forinttal.

○ **A magyar szabadságharc képes bibliája.** Mult vasárnap jelent meg Jókai, Bródy és Rákosi 1848-ának második füzeté, mely méltó folytatása az elsőnek. A mű immár elhagyja az előkészítő események és alakok tárgyalását s a forradalom történetének forró levegőjében él. Wesselényi két arcképe után Kossuth követté választásának képe következik, azután az európai forradalmak sora, a mint Párisból kiindulva felénk hömpölyög. A füzetet megint egy oldal pompás gúnykép zárja, valamennyi a megbukott Metternichből űz csufot. — A harmadik füzet március 15-ikével fog foglalkozni. Alig várjuk, hogy olvashassuk, hogy láthassuk. Az 1848, melyben 1200 kép lesz, mindösszesen 30, egyenként 30 kros füzetekben jelenik meg. Tehát az egész munka ára semmi körülmények között nem lesz több 9 frtnál. Erre kötelezte magát a kiadó: a Révai Testvérek Irod. Int. R. T. Az egyes füzetek kaphatók a helybeli könyvkereskedésekben.

○ **Ujabb versek.** Szabolcska Mihálytól »Ujabb Versek« cím alatt költeménykötetet ad ki Singer és Wolfner könyvkiadó cég. A kötet még ez év folyamán megjelenik s ára lesz füzeve 2 korona, diszkötésben 4 korona. Megrendelhető Singer és Wolfnernél Budapesten (Andrássy-ut 10.)

○ **A Francia zászló alatt** vagy: Tüzön, vizen és minden poklon keresztül. Utelirása Mihályi Béla volt francia gyarmathódító legiónáriusnak. Szerkesztik Mihályi Imre és Béla. E műből most jelent meg az 1—4 füzet. Egy füzet ára 10 krajcár s teljes lesz a mű 100 füzetben. Kapható a szerzőnél Esztergomban.

T a n ü g y.

(**Tanügyi pályatételek.** A »Mohács-vidéki r. kath. tanítóegyesület« folyó hó 25-én, Mohácsen megtartott őszi választmányi ülésén a következő pályatételeket tűzte ki: 1. A tanítói hangulat ápolásának szüksége és feltételei. 2. A gazdasági ismétlő iskolák használatával a földmives osztály anyagi helyzete. 3. Egy rendszeres vezérfonal a magyar nyelv tanulására a falusi népiskolák számára. (Ezen tételt Ft. Prantner Ferenc himesnázi esp. pleb. tűzte ki s 30 koronával díjazza.) 4. Minő eljárást kövessen a tanító az ének-oktatásnál, hogy fáradozását siker koronázza? 5. Mi a tanítóegyesület? Miért ajánlatnak azok, és mi kívánatik, hogy a tanügy felvirágozását célozzák? — A pályatételek díja egyenként 10 korona (kivéve a harmadikat.)

VASUTI MENETREND.

PÉCSRŐL INDUL;

Brood	felé 1904. sz.	személyv. reg.	5 ó. 35 p.
Budapest	" 1901. sz. *)	gyors " "	8 " 24 "
Bécs	" 8711. sz. **)	vegyes " "	8 " 29 "
Vinkovce	" 8702. sz.	személy " "	9 " 49 "
Budapest	" 1905. sz.	" " d. e.	11 " 33 "
Uj-Domb.	" 1953. sz. ***)	vegyes " d. u.	2 " — "
Brood	" 1906. sz. ***)	személy " "	4 " 20 "
Bécs	" 3701. sz.	" " " "	6 " 34 "
Brood	" 1908. sz.	" " este	8 " 18 "
Budapest	" 1909. sz.	" " éjjel	11 " 30 "
Mohács	" "	" " reggel	5 " 35 "
"	"	" " d. e.	9 " 49 "
"	"	" " d. u.	4 " 20 "
"	"	Tv. szsz.	este 8 " 18 "

Minden alkalommal átszállás Villányánál.

*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

**) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől és Dombóváron a Fiume-budapesti gyorsvonathoz Bpest felé.

***) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8814. sz. vegyesvonathoz Nasic felé.

PÉCSRE ÉRKEZIK:

Budapestről	1904. sz. *)	személyv. reg.	5 ó. 15 p.
Broodról	1907. sz.	" " "	8 " 01 "
Uj-Domb.-ról	1942. sz.	vegyes " "	8 " 23 "
Bécsből	909. sz. **)	személyv. " "	9 " 39 "
Broodról	1905. sz.	" " d. e.	11 " 18 "
Budapestről	1906. sz.	" " d. u.	4 " 10 "
Vinkovcéről	1921. sz.	vegyes " "	5 " 50 "
Budapestről	1902. sz.	gyors " este	8 " 5 "
Bécsből	8712. sz.	vegyes " "	7 " 56 "
Broodról	1909. sz.	személy " éjjel	11 " 02 "
Mohácsról	"	" " reg.	8 " 01 "
"	"	" " k d. e.	11 " 18 "
"	"	" " d. u.	5 " 50 "
"	"	Tv. szsz.	éjjel 11 " 02 "

Minden alkalommal átszállás Villányánál.

*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8812. sz. vegyesvonathoz Nasic felé.

**) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

T Á V I R A T O K.

— **Hadi tudósítás a Reichsrathból.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A bécsi parlamentben ma ismét óriási tüntetések voltak. Az ellenzékiek sipoltak, ordítottak és az elnököt legazemberezték.

Wolf képviselő, akit tegnap kiutasítottak, álszakállal, lapjának, az »Ostdeutsche Rundschau«-nak igazolványával behatolt a Reichsrathba, ahol fölismerték. Nagy botrány kerekedett akkor, aminek a vége az, hogy Wolfot, miután husz rendőrrel dulakodott, kivezették.

Gleispach igazságügyminiszter parancsára, mivel szerinte Wolf hivatalos hatalommal való visszaélést és magánlaksértést követett el, rögtön elfogták és be-kisérték a rendőrségre.

Az utcákon óriási tüntetés ment végbe. Rendőrség és diákok borzasztó módon verkedtek.

A rendőrök behatoltak az egyetem épületébe s onnét hurcolták el a diákokat.

Bécsben most teljes fölfordulás uralkodik. mi ekkor következtében a parlament üléseit három napra elnapolták.

Tekintettel a bécsi fejletlen állapotokra a magyar függetlenségi párt teljes erővel fog fellépni Magyarország önállásának kivívására.

— **A gyulai mandátum.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Gyulán holnap tartják meg programbeszédeiket Bodoki kormánypárti jelölt s Bartha Miklós, a függetlenségi-párt jelöltje.

— **Az új műgyetem.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Az új műgyetem építését a Gellérthegy mögötti Lágymányoson a tavasszal megkezdik.

— **Elsülyedt magyar gőzös.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Az Adria magyar tengerhajózási társaság »Jókai« nevű 1200 tonnás hajója a La Manche-csatornában egy angol gőzössel Dover közelében összeütközve, elsülyedt. Wlassich kapitány 20 matrózzal megmenekült, sokan a tengerbe fulltak.

— **A provizorium.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A magyar kormány eddigi álláspontja az, hogy ha a provizoriumot bármilyen erőszakkal is elfogadják az osztrák parlamentben, nekünk azt nem szabad bírálnunk, mert Ausztria belügyeibe avatkoznunk nem szabad. Bánffy b. ma este Bécsbe utazik.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1897. évi november hó 27. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsánként számíttatnak.

Buza uj 11.70—11.90; kétszeres uj 9.50—10.—
rozs uj 8.20—8.50; árpa őszi ———; tavaszi
———; uj 6.40—6.60; zab tavaszi 5.60—5.80; búk-
köny ———; kukorica uj 4.70—5.—; kukorica ó
———; széna 1.20—1.50; szalma 1.——1.20

Kínálat: erős, mintegy 600 gabona-kocsi volt a piacon.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

Tüzelőfa

kitünő minőségű száraz hasábfá,
kicsinyben és nagyban, úgy aprított
fa is métermázsánként
házhoz szállítva, jutányos áron
kapható és megrendelhető:

Eisner Dóczi

fakereskedésében vásártér 21. szám.

Telefon-szám 64.

Téli ruhák!

Az igen tisztelt
közönség figyelmébe!

Olcsó és csinos ruhák

férfiak és gyermekek részére kaphatók:

SCHMITZ SOMA

üzletében

PÉCSETT,

Király-utca bazár épület.

Van szerencsém a t. közönség szives tudomására adni, miszerint

Pécsett, megye-utca 8. sz.
alatti házban letelepedtem.

Tisztelettel

özy. Lasberg Arthurné,
oklev. születésnő.



Szőlő Eladás.

Egy és egynegyed hold

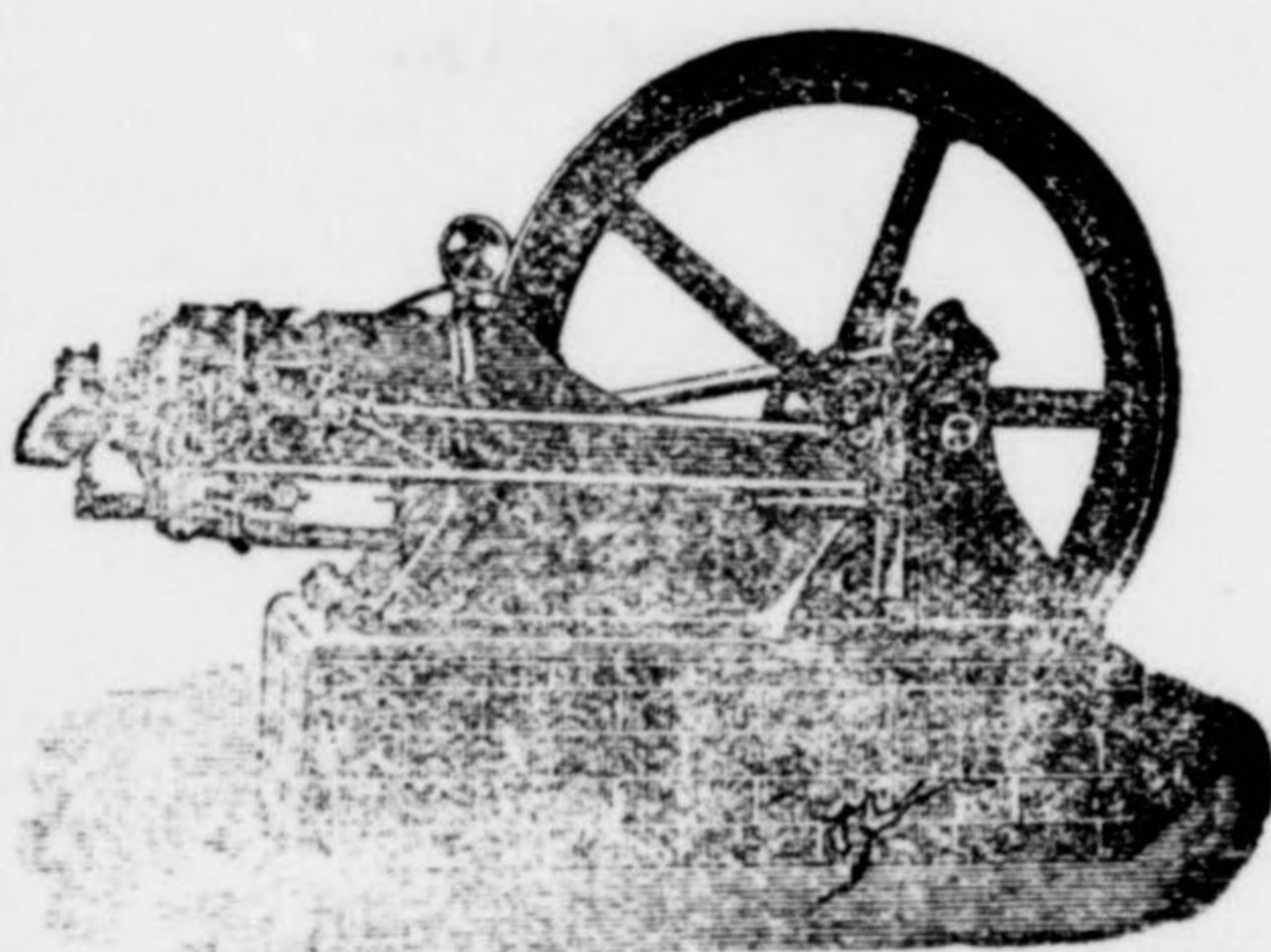
szőlő, présházzal,

a város közvetlen közelében (Baranyamegye árvaházához közel), mely már be van telepítve, szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítást a tulajdonos, **Árpád-utca 55. sz.** alatt ad.

TORONTÁLI HELYI ÉRDEKŰ VASUTAK gépgyári osztálya

Nagy-Becskerek.



Különleges gyártmányok:

Gáz-petroleum-benzin motorok és
benzin locomobilek.

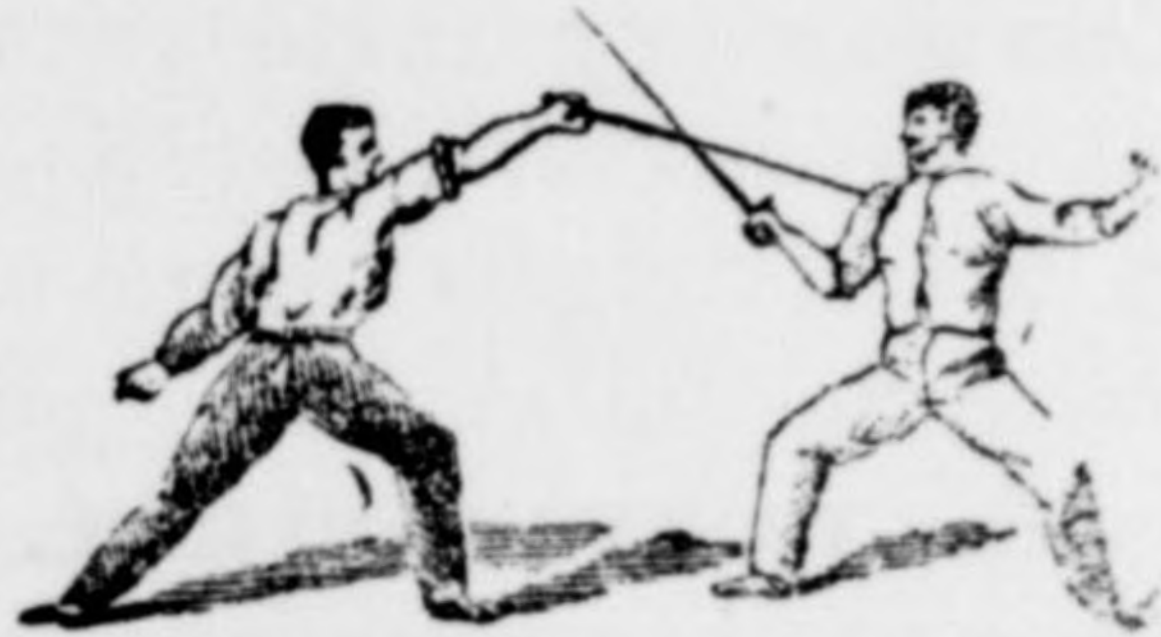
Modern berendezésű vas és fémöntöde.

A gépészeti szakmába vágó mindennemű
javítások szakszerű és jutányos kivitele.

Főképviseletek és raktárak:

Budapest, V. Kálmán-utca 16. sz.
Kolozsvár, Szentlélek-utca 4. sz.
a hol motoraink üzemben is megtekinthetők.

Alapított 1864.



Alapított 1864.

PACHOLEK KÁROLY

Első magy. kard-, sarkantyú- és vívófelszerelési gyár:
Budapest, VIII. ker. Balassa-utca 5. sz.
Raktár és iroda: IV. ker., korona-utca 4. sz.
a Szervita épülettel szemben.

Ajánlja saját gyártmányu, a hadseregben előforduló összes tiszt stb. kard, sarkantyúk, valamint gyermekkardok és vívó felszereléseit, továbbá raktáron esakís eredeti Olasz vívó felszerelések. Azontúl tiszt, legénységi keztyűk stb. egyenruházati cikkek tartatnak.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Árjegyzék rendelésnél kérem megírni tiszt, katonai cikkek vagy vívófelszerelésről legyen.

H-alaku aczél patkó-sarok.



folyton éles, a legjobb styriai aczélból, koronalepes lehetetlen, biztos járás által a lovat kiméli, használatban olcsóbb, mint a közönséges patkó-sarok. Árlapok ingyen és bérmentve, kapható **KASZAB** és **BREUER** Budapest, VI. Eötvös-utca 42. patkolóanyagok és csavarárugyár és minden jobb vaskereskedésben.

RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER

Linimentum Capsici compos.

Ezen hírneves háziser ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik küszvényénél, csúznál, tag-szaggatásnál és meghüléseknel és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapest. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és TSA., csász. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT (Thüringia).



ZSOLNAY IMRE

butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

Pécsett, Ferencziek-utca 11. szám.

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett alvó-, dísz- és ebédlő szobák, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott butorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók és Thonet-székek szabott gyári árak mellett.

Abban a helyzetben vagyok, hogy butorvásárlások nálam is oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.

(A pécsi edénygyár-raktár ugyanott.)

